

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto
Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

VERBALE DI
DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
218	17.07.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

			A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca	X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore		

*A.E.= abwesend entschuldigt, A.U.= abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär, Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz.
Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

OGGETTO

**Straßenwesen - Fa. WOG OHG d. Gurschler
Werner & Othmar, Tschengls - Beauftragung
mittels Direktauftrag mit der Verlegung des
Weißwasserrohres und der Kabelschutzrohre
von der Feliussstraße bis zur Kirche
CIG: B27B902CB3**

**Viabilità - ditta WOG s.n.c. d. Gurschler
Werner & Othmar, Cengles - incarico tramite
affidamento diretto con la posa della condotta
delle acque bianche e dei tubi di protezione
dei cavi dalla via Feliuss fino alla chiesa
CIG: B27B902CB3**

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

In der Feliussstraße Laas (bis zur Kirche) besteht die Notwendigkeit der Verlegung von neuen Weißwasserrohren und Kabelschutzrohren.

Zu diesem Zwecke wurde über das elektronische Portal der Agentur für öffentliche Aufträge des Landes bei der Fachfirma WOG OHG d. Gurschler Werner & Othmar ein entsprechendes Angebot für die Verlegung von Weißwasserrohren und Kabelschutzrohren in der Feliussstraße bis zur Kirche eingeholt.

Einsicht genommen in das vorliegende Angebot vom 10.07.2024 mit einem Gesamtpreis von Euro 31.931,40 zuzüglich MwSt., welches als günstig und annehmbar erscheint.

Es wird daher für zweckmäßig erachtet, die Fa. WOG OHG d. Gurschler Werner & Othmar mit Sitz in 39023 Laas, Tschengls - Badlstraße 24, in Anwendung der Bestimmungen laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Verlegung von neuen Weißwasserrohren und Kabelschutzrohren in der Feliussstraße bis zur Kirche zu beauftragen.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

C6xjV/L22BelOTiERVXt3OqcsLmvNQ6S8sDmtSdsmzs=

LA GIUNTA COMUNALE

Nella via Feliuss Lasa (fino alla chiesa) è necessario posare nuovi tubi delle acque bianche e tubi di protezione dei cavi.

A tale scopo dalla ditta specializzata WOG s.n.c. d. Gurschler Werner & Othmar è stata richiesta una relativa offerta per la posa della condotta delle acque bianche e dei tubi di protezione dei cavi nella via Feliuss fino alla chiesa, e cioè attraverso il portale elettronico dell'Agenzia per contratti pubblici della Provincia.

Vista l'offerta presentata del 10/07/2024 per un prezzo complessivo di euro 31.931,40 oltre IVA, la quale è da considerare favorevole ed accettabile.

Perciò viene ritenuto opportuno di incaricare la ditta WOG s.n.c. d. Gurschler Werner & Othmar con sede a 39023 Lasa, Cengles - via Badl 24, in applicazione delle disposizioni secondo l'art. 50, comma 01, lettera a), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché secondo l'art. 26, comma 01, lettera a), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con la posa di una nuova condotta delle acque bianche e dei tubi di protezione dei cavi nella via Feliuss fino alla chiesa.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

C6xjV/L22BelOTiERVXt3OqcsLmvNQ6S8sDmtSdsmzs=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

JHl4XHtoPBhRZuOPb4zCKjonwKqkZ0wqUIPWUPp4avs=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS:

1. Die Fa. WOG OHG d. Gurschler Werner & Othmar mit Sitz in 39023 Laas, Tschengls - Badlstraße 24, wird durch Direktauftrag laut Art. 50, Absatz 01, Buchstabe a), des Legislativdekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., sowie laut Art. 26, Absatz 01, Buchstabe a), des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F., mit der Verlegung von neuen Weißwasserrohren und Kabelschutzrohren in der Feliusstraße bis zur Kirche beauftragt.
2. Die Auftragssumme für obgenannte Leistungen beläuft sich gemäß Angebot vom 10.07.2024 auf insgesamt Euro 31.931,40 zuzüglich Mwst..
3. Die Liquidierung des Guthabens an die Übernehmerfirma erfolgt, in Anwendung des Art. 16, Absatz 02, der geltenden Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, mit Entscheid des Finanzdienstes monatlich und gegen Vorlage der regulären Mwst.-Rechnung.

Es findet das Verfahren „Split Payment“ (geteilte Zahlung) gemäß Art. 17/ter des D.P.R. vom 26.10.1972, Nr. 633, i.g.F., Anwendung.

parere contabile - impronta digitale:

JHl4XHtoPBhRZuOPb4zCKjonwKqkZ0wqUIPWUPp4avs=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

delibera:

1. La ditta WOG s.n.c. d. Gurschler Werner & Othmar con sede a 39023 Lasa, Cengles - via Badl 24, viene incaricata mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 50, comma 01, lettera a), del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, in vigore, nonché ai sensi dell'art. 26, comma 01, lettera a), della L.P. 17/12/2015, n. 16, in vigore, con la posa di una nuova condotta delle acque bianche e dei tubi di protezione dei cavi nella via Felius fino alla chiesa.
2. L'importo contrattuale per le prestazioni sopra menzionate ammonta, secondo l'offerta del 10/07/2024, a complessive euro 31.931,40 oltre IVA.
3. La liquidazione del credito alla ditta appaltatrice avviene, in applicazione dell'art. 16, comma 02, del vigente Regolamento comunale di contabilità, con determina del servizio finanziario mensilmente dietro presentazione della regolare fattura IVA.

Trova applicazione il meccanismo del "split payment" (scissione dei pagamenti) secondo l'art. 17/ter del D.P.R. 26/10/1972, n. 633, in vigore.

4. Es wird festgehalten, dass gegenüber dem Ein-
zigen Projektverantwortlichen (EPV) keine Inte-
ressenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befan-
genheitsgründe gemäß Art. 06 des Legislativ-
dekretes 31.03.2023, Nr. 36, i.g.F., vorliegen.
5. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausga-
be in Höhe von insgesamt Euro 38.956,31 ein-
schließlich Mwst. wird dem nachstehend ange-
führten Kapitel des Haushaltsvoranschlags für
das laufende Finanzjahr - Kompetenzgebarung -
angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit
aufweist:

CIG: B27B902CB3

4. Si afferma, che il Responsabile Unico del Pro-
getto (RUP) non si trova in condizioni di conflit-
to d'interesse, di incompatibilità e di obbligo di
astensione, di cui all'art. 16 del Decreto Legisla-
tivo 31/03/2023, n. 36, in vigore.
5. La spesa derivante dal presente provvedimento
per l'importo di complessivi euro 38.956,31, IVA
compresa, viene imputata al seguente capitolo
del bilancio di previsione per l'esercizio finan-
ziario corrente - gestione di competenza, il qua-
le presenta la necessaria disponibilità:

CIG: B27B902CB3

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	38.956,31 €	09042.02.010900	Abwasserversorgung/Kläranlagen: ABWASSERVERSORGUNG/KLÄRANLAGEN - ANKAUF, BAU UND INSTANDHALTUNG VON UNBEWEGLICHEN GÜTERN Fognatura/depurazione: FOGNATURA/DEPURAZ. - ACQUISTO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE IMMOBILI	458/2024

6. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des
Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018,
Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Ge-
meinderates übermittelt.
7. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art.
183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr.
02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während
des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand
beim Gemeindevorstand erhoben und inner-
halb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit
beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen
Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öf-
fentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekurs-
frist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Geset-
zesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

6. La presente deliberazione viene comunicata, ai
sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R.
03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.
7. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, com-
ma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore)
entro il periodo di pubblicazione può essere pre-
sentata opposizione alla Giunta comunale av-
verso la presente deliberazione e entro 60 gior-
ni dall'esecutività della presente può essere pre-
sentato ricorso al Tribunale di Giustizia Ammini-
strativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento
pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di
30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legi-
slativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

26.07.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für
10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröf-
fentlicht und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10
(dieci) giorni consecutivi e diventerá quindi
esecutiva il

06.08.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G.
vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R.
del 03.05.2018, n. 02, in vigore.
